



8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Waschtisch
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Lavabo
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Lavabo
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Washbasin
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Lavabo
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Wastafel
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Umyvadla
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Praustuvo
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Umywalki
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Mosdó
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Раковины
 8.1094.4 / 8.1094.6 / 8.1094.7 Умивалник

Diese Waschtische sind mit einem modernen Überlaufsystem ausgerüstet. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäß Anleitung.

Ces produits sont équipés d'un système de trop-plein moderne. Responsabilité/garantie à condition d'observer les instructions de montage.

Questi prodotti sono dotati di un moderno sistema di scarico "troppo pieno". Garanzia/Tenuta solo se si rispettano le istruzioni per il montaggio.

These products are fitted with a modern overflow system. The warranty/liability only applies when installation is effected as per the instructions.

Este lavabo incorpora un moderno sistema de rebosadero. La garantía solamente será válida si se siguen las instrucciones de instalación.

Deze wastafel is met een modern overloopsysteem uitgerust. Garantie/aansprakelijkheid uitsluitend van kracht indien volgens de instructies is geïnstalleerd.

Tyto výrobky jsou opatřeny moderním přetokovým systémem. Záruka a ručení za vady jsou poskytovány za podmínky, že montáž je provedena v souladu s tímto návodem.

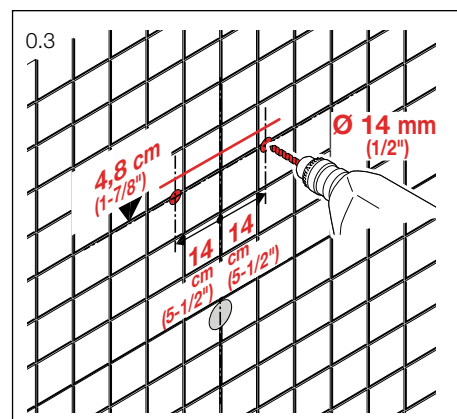
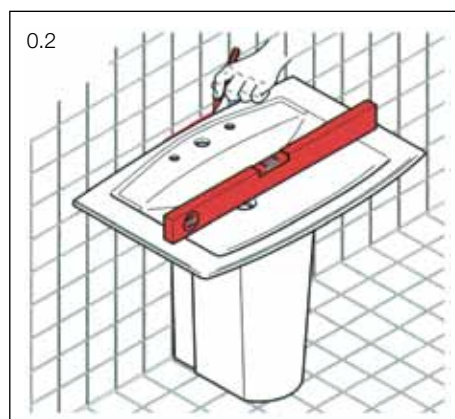
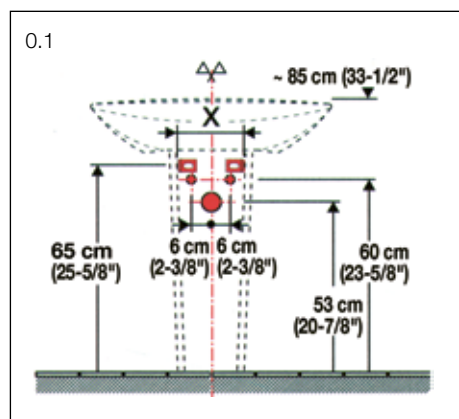
Šis produktas yra aprūpintas modernia vandens perlajos sistema. Garantija taikoma tik tuo atveju, kai montavimas yra atliktas tiksliai pagal instrukciją.

Ten produkt jest kompatybilny z wszystkimi systemami odpływowymi. Gwarancja obejmuje wyrób jedynie wówczas gdy montaż został przeprowadzony zgodnie z instrukcją.

Ez a mosdó egy modern túlfolyórendszerrel rendelkezik. Szavatosság/jótállás csak az útmutató szerinti szerelés esetén.

Это изделие оснащено современной системой перелива. Мы предоставляем гарантию и несем ответственность, только если монтаж произведен в соответствии с инструкцией по монтажу.

Тези продукти разполагат с нова сиситема за оттичане. Гаранцията/отговорността е валидна само когато монтажът е изпълнен както е указано в инструкцията.



Vorbereitung

Préparation

Preparazione

Preparation

Preparación

Het voorbereiden

Příprava

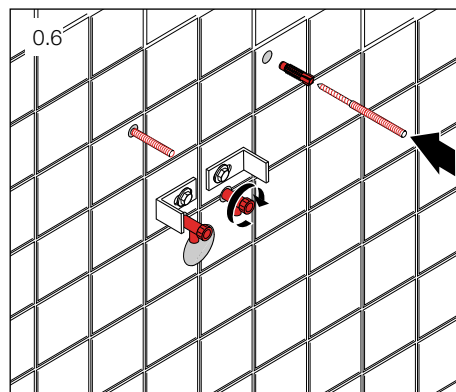
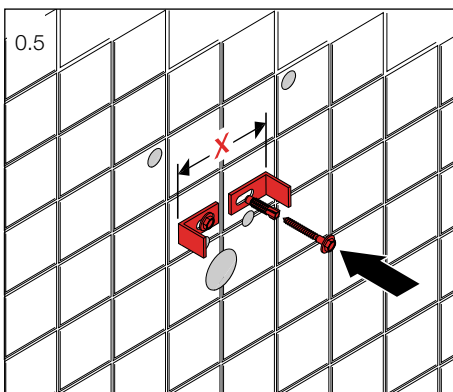
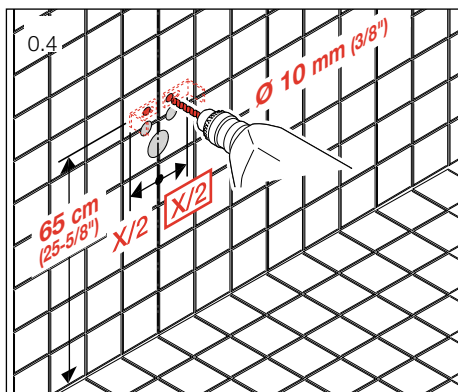
Paruošimas

Przygotowanie

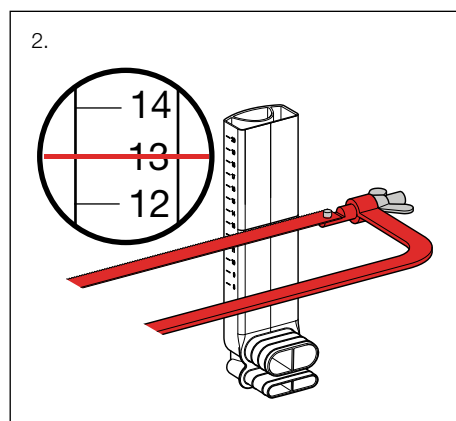
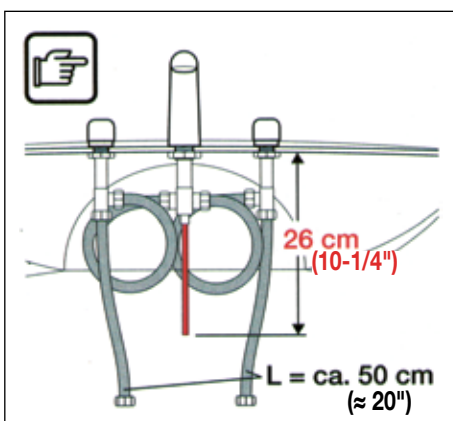
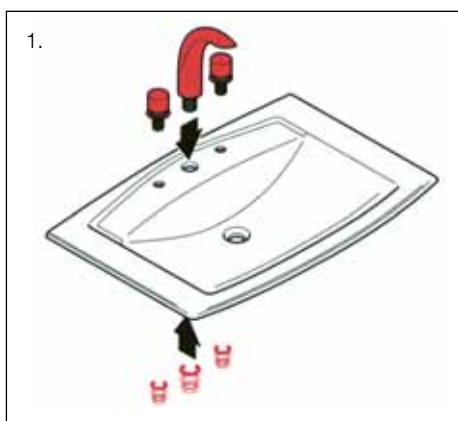
Előkészítés

Подготовка

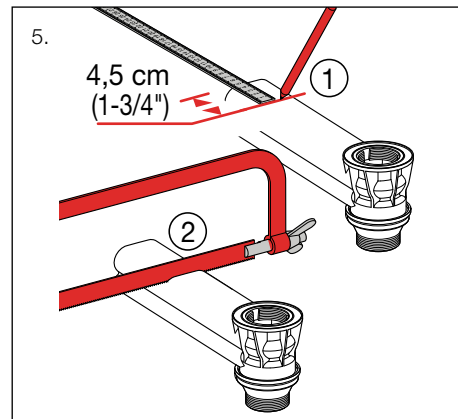
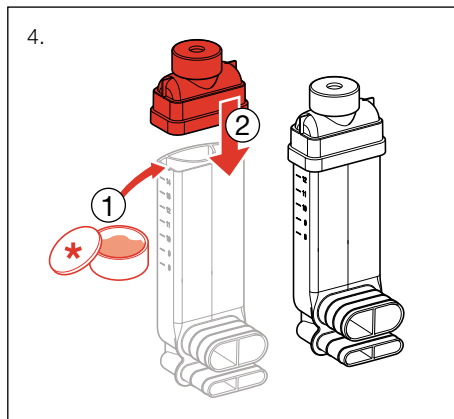
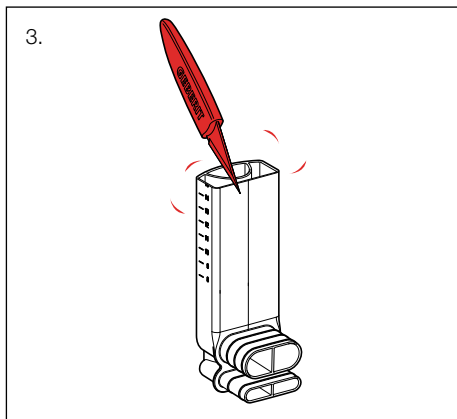
Подготовка



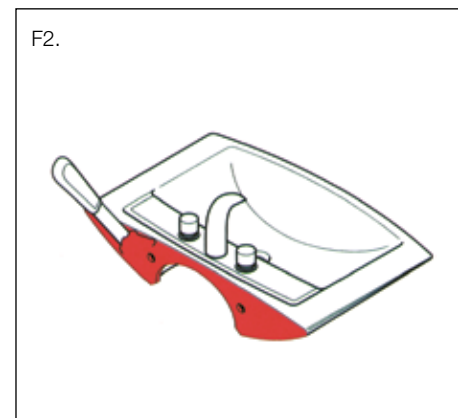
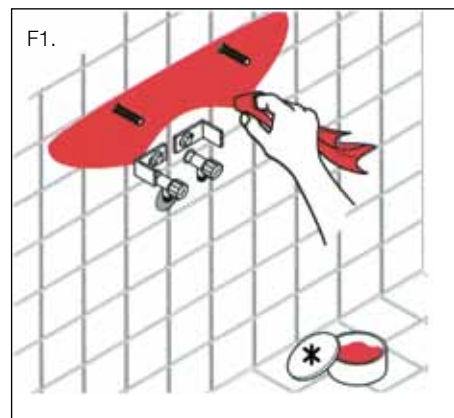
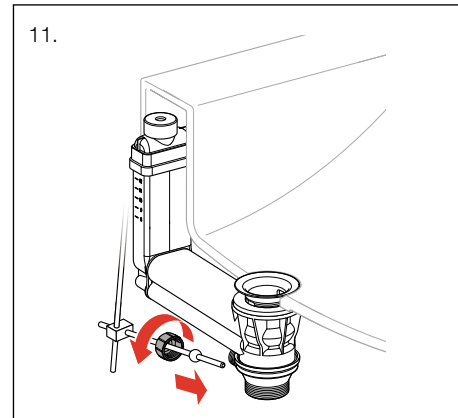
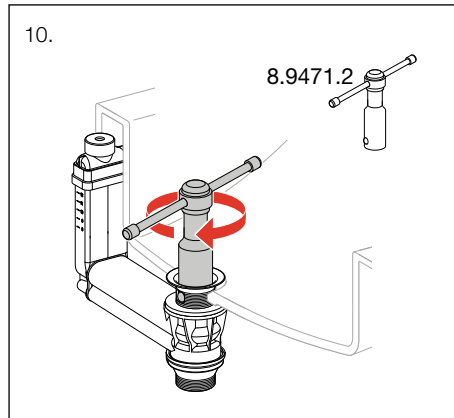
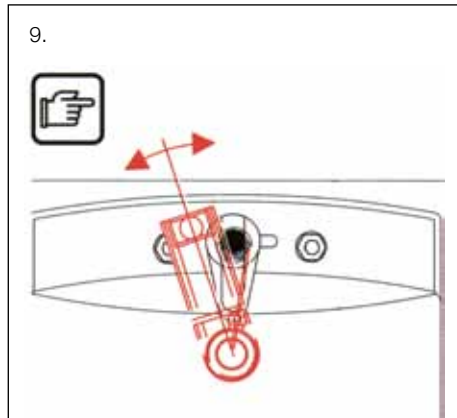
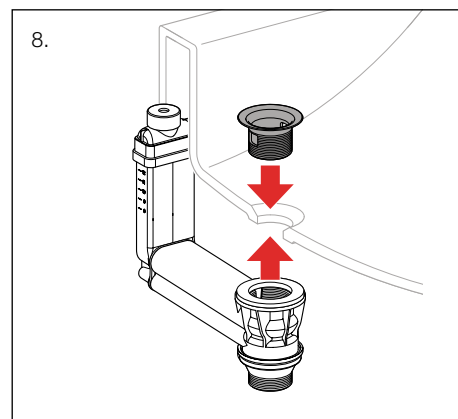
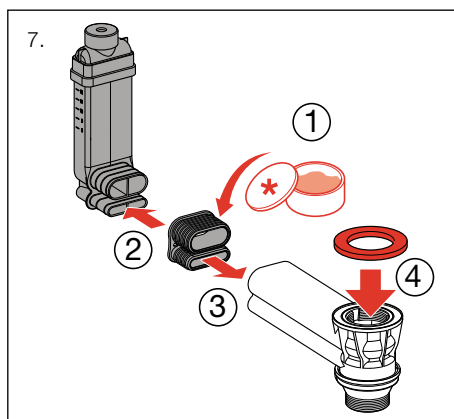
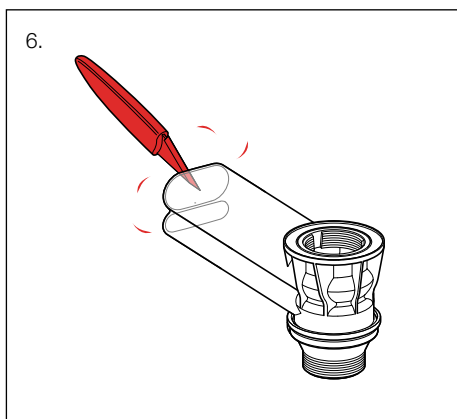
Befestigungsmaterial Art.-Nr. 89175.7
 Set de fixation art.-N° 89175.7
 Materiale de fixa  on art. 89175.7
 Fastening material Art. N° 89175.7
 Sistema de fijaci  n Art. N  m. 89175.7
 Bevestigingsset artikelnr. 89175.7
 Upev  novac   matri  al   . zbo  i 89175.7
 Tvrtinimo detal  s, art. nr. 89175.7
 Elementy monta  zowe Art. Nr. 89175.7
 R  gz  t  k  szlet Cikksz  m 89175.7
 Крепе  жный материал Арт. № 89175.7
 Крепе  жны   элементы арт. № 89175.7



Montage
 Montage
 Montaggio
 Installation
 Montaje
 Montage
 Pokyny
 Montavimo
 Monta  u
   tmutat  
 Монт  ж
 Монт  ж

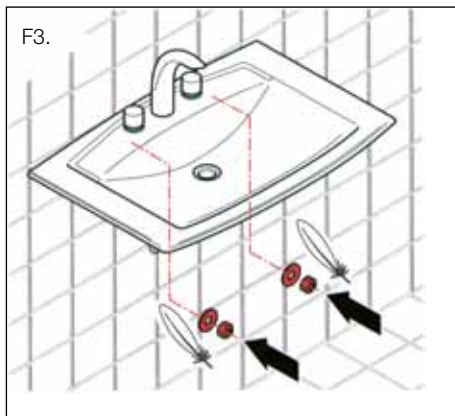


- * Gleitmittel
- * Lubrifiant
- * Lubrificante
- * Lubricant
- * Lubricante
- * Glijmiddel
- * Mazadlo
- * Lubrikantas
- * Środek poślizgowy
- * Sikosító anyag
- * Смазка
- * Смазочен



- * Schmierseife
- * Savon noir
- * Sapone liquido
- * Liquid-soap
- * Jabón líquido
- * Zachte zeep
- * Tekuté mýdlo
- * Skystas muilas
- * Mydło w płynie
- * Kenőszappan
- * Жидкое мыло
- * Течност - сапун

- Weisszement
- Ciment blanc
- Cemento bianco
- Portland-cement
- Cemento blanco
- Witte cement
- Portlandský cement
- Portlandcementas
- Biały cement
- Fehércement
- Герметик
- Цимент-портланд

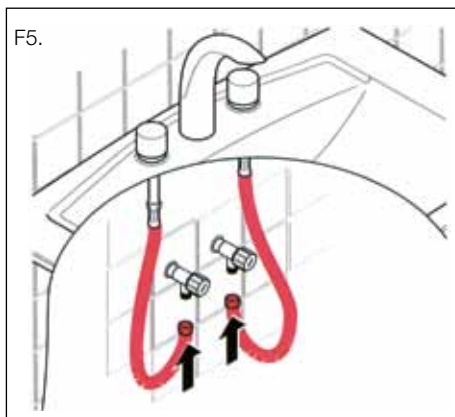
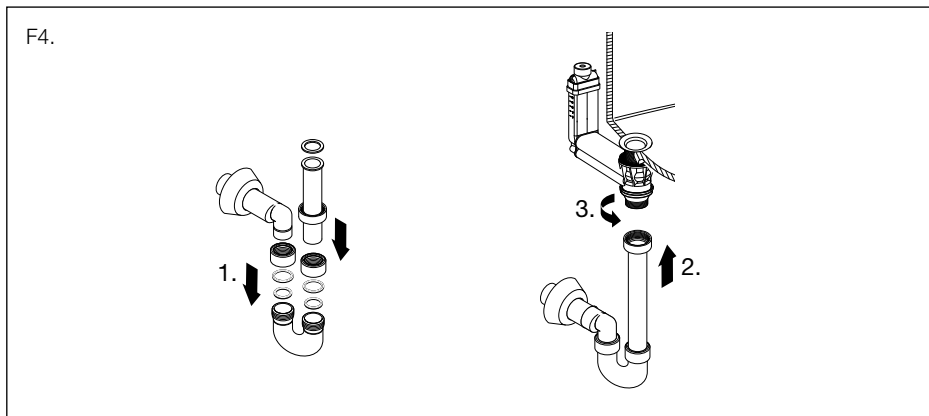


F3. Leicht anziehen
F3. Serrer légèrement
F3. Avvitare lievemente

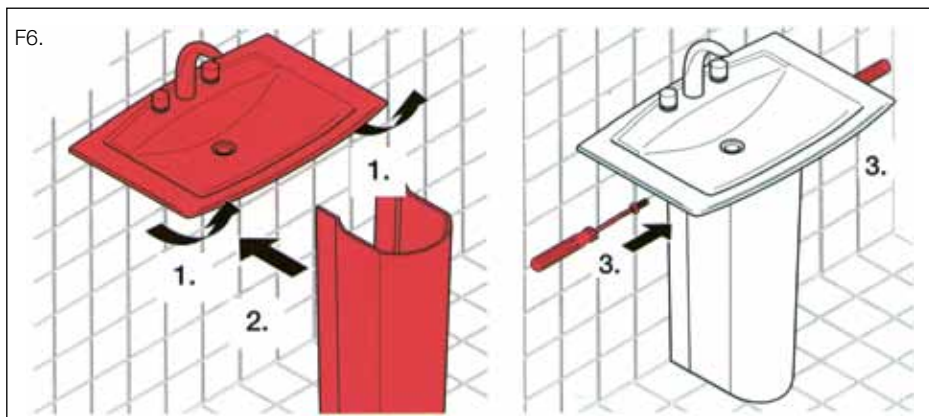
F3. Turn, but not tightly
F3. Apretar ligeramente
F3. Licht aantrekken

F3. Otočte, ale ne těsně
F3. Veržkíte, bet ne per stipriai
F3. Łagodnie obrócić

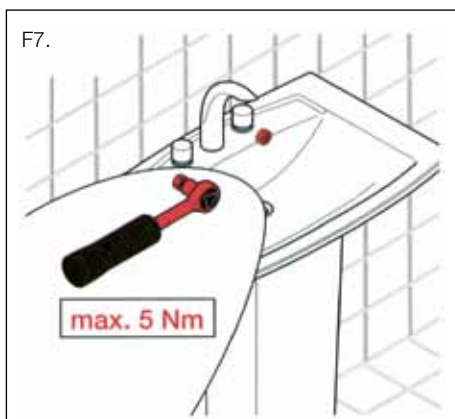
F3. Gyengén meghúzni
F3. Закрутить, не плотно
F3. Завий, но не стегнато



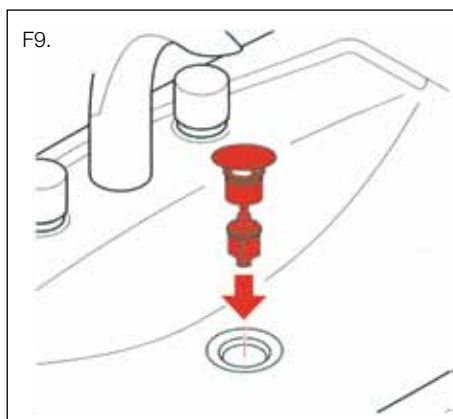
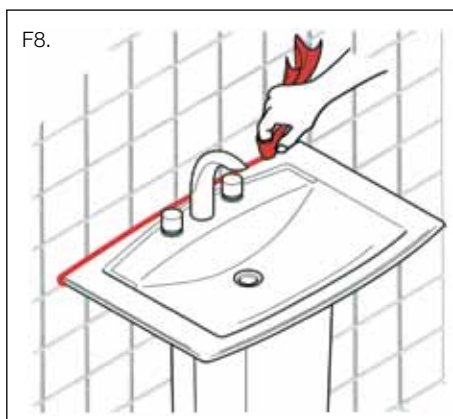
F5. Flexibler Wasseranschluss
F5. Flexible water connection hose
F5. Flexible d'alimentation
F5. Tubo flessibile
F5. Conexión de agua flexible
F5. Flexibele wateraansluiting



F5. Pružná hadice na připojení vody
F5. Lanksti vandens pajungimo žarna
F5. Elastyczne przewody podłączeniowe
F5. Flexibilis vízcsatlakozás
F5. ибкие шланги подвода воды
F5. Гъвкави връзки за водно захранване



• Leicht nachziehen
• Reserrer légèrement
• Reavvitare lievemente
• Turn again, but not tightly
• Vuelva a apretar ligeramente
• Licht aantrekken
• Znovu otočte, ale ne těsně
• Paveržkíte dar, bet ne per stipriai
• Ponownie łagodnie obrócić
• Gyengén utánhúzni
• Закрутить, еще раз, не плотно
• Завий, отново но не стегнато



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com

DE/FR/IT/EN/ES/NL/CS/LT/PL/HU/RU/BG

16/04/08 8.9794.3.000.000.1 KPA